

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 23 april 2008

om ändring av bilaga A till beslut 2006/679/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och om ändring av bilaga A till beslut 2006/860/EG om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg

[delgivet med nr K(2008) 1565]

(Text av betydelse för EES)

(2008/386/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg ⁽¹⁾, särskilt artikel 6.1,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG av den 19 mars 2001 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2006/679/EG ⁽³⁾ fastställs den första tekniska specifikationen för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg.
- (2) I kommissionens beslut 2002/731/EG ⁽⁴⁾ fastställs den första tekniska specifikationen för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg. Beslutet har upphävts och ersatts av beslut 2006/860/EG ⁽⁵⁾.

- (3) Genom beslut 2007/153/EG anpassades bilaga A till besluten 2006/679/EG och 2006/860/EG efter den tekniska utvecklingen.

⁽¹⁾ EGT L 235, 17.9.1996, s. 6. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/32/EG (EUT L 141, 2.6.2007, s. 63).

⁽²⁾ EGT L 110, 20.4.2001, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/32/EG.

⁽³⁾ EUT L 284, 16.10.2006, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/153/EG (EUT L 67, 7.3.2007, s. 13).

⁽⁴⁾ EGT L 245, 12.9.2002, s. 37. Beslutet ändrat genom beslut 2004/447/EG (EUT L 155, 30.4.2004, s. 66. Rättat genom EUT L 193, 1.6.2004, s. 53).

⁽⁵⁾ EUT L 342, 7.12.2006, s. 1. Beslutet ändrat genom beslut 2007/153/EG.

- (4) Bilaga A bör aktualiseras med beaktande av den överenskomst som nåtts inom arbetsgrupperna i Europeiska järnvägsbyrån beträffande subset 108.

- (5) Enligt artikel 6.2 i direktiv 96/48/EG och artikel 6.2 i direktiv 2001/16/EG ska Europeiska järnvägsbyrån ansvara för att, utifrån den tekniska utvecklingen och samhällets krav, förbereda översyn och uppdatering av TSD:er samt lämna rekommendationer till den kommitté som avses i artikel 21.

- (6) Enligt artikel 12 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 881/2004 ⁽⁶⁾ ska Europeiska järnvägsbyrån se till att TSD:erna anpassas till den tekniska utvecklingen, förändringar på marknaden och samhällets krav och lägga fram förslag till kommissionen om sådana anpassningar av TSD:erna som byrån bedömer vara nödvändiga.

- (7) Europeiska järnvägsbyrån antog den 14 januari 2008 en rekommendation beträffande den förteckning över obligatoriska specifikationer och den förteckning över informativa specifikationer som ingår i TSD:erna när det gäller järnvägssystem för konventionella tåg och höghastighetståg.

- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 21 i direktiv 96/48/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förteckningen över obligatoriska specifikationer och förteckningen över informativa specifikationer i bilaga A till den TSD som bifogas beslut 2006/679/EG om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg och i bilaga A till den TSD som bifogas beslut 2006/860/EG om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende delsystemet Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg ska ersättas av den förteckning över obligatoriska specifikationer och den förteckning över informativa specifikationer som bifogas detta beslut.

⁽⁶⁾ EUT L 164, 30.4.2004, s. 1. Rättad i EUT L 220, 21.6.2004, s. 3.

Artikel 2

De specifikationer för det europeiska tågkontrollsystemet (ETCS) som är bifogade detta beslut ska före den 31 december 2008 färdigställas så att uppdaterade gemensamma testspecifikationer inkluderas och eventuella fel rättas till.

Artikel 3

Medlemsstaterna ska före den 31 december 2008 och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7 i direktiv 96/48/EG och artikel 7 i direktiv 2001/16/EG meddela kommissionen vilka av deras linjer utrustade med ETCS som är i drift eller kommer att tas i drift i enlighet med de tillämpliga obligatoriska specifikationerna före ikraftträdandet av detta beslut.

Senast samma datum ska medlemsstaterna även underrätta kommissionen om vid vilken tidpunkt tåg som överensstämmer

med de specifikationer som avses i detta beslut kan tas i drift på medlemsstaternas ETCS-linjer.

Artikel 4

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 juni 2008.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den 23 april 2008.

På kommissionens vägnar

Jacques BARROT

Vice ordförande

BILAGA

”FÖRTECKNING ÖVER OBLIGATORISKA SPECIFIKATIONER

Index nr	Referens	Dokumentnamn	Version
1.	ERA/ERTMS/003204	ERTMS/ETCS Functional requirement specification	5.0
2.		Avsiktligt raderad	
3.	UNISIG SUBSET-023	Glossary of terms and abbreviations	2.0.0
4.	UNISIG SUBSET-026	System requirement specification	2.3.0
5.	UNISIG SUBSET-027	FFIS Juridical recorder-downloading tool	2.2.9
6.	UNISIG SUBSET-033	FIS for man-machine interface	2.0.0
7.	UNISIG SUBSET-034	FIS for the train interface	2.0.0
8.	UNISIG SUBSET-035	Specific transmission module FFIS	2.1.1
9.	UNISIG SUBSET-036	FFIS for Eurobalise	2.4.1
10.	UNISIG SUBSET-037	EuroRadio FIS	2.3.0
11.	Reserverad 05E537	Offline key management FIS	
12.	UNISIG SUBSET-039	FIS for the RBC/RBC handover	2.1.2
13.	UNISIG SUBSET-040	Dimensioning and engineering rules	2.0.0
14.	UNISIG SUBSET-041	Performance requirements for interoperability	2.1.0
15.	ERA SUBSET-108	Interoperability related consolidation on TSI annex A documents	1.2.0
16.	UNISIG SUBSET-044	FFIS for Euroloop subsystem	2.2.0
17.	Avsiktligt raderad		
18.	UNISIG SUBSET-046	Radio infill FFIS	2.0.0
19.	UNISIG SUBSET-047	Trackside-trainborne FIS for radio infill	2.0.0
20.	UNISIG SUBSET-048	Trainborne FFIS for radio infill	2.0.0
21.	UNISIG SUBSET-049	Radio infill FIS with LEU/interlocking	2.0.0
22.	Avsiktligt raderad		
23.	UNISIG SUBSET-054	Assignment of values to ETCS variables	2.0.0
24.	Avsiktligt raderad		
25.	UNISIG SUBSET-056	STM FFIS Safe time layer	2.2.0
26.	UNISIG SUBSET-057	STM FFIS Safe link layer	2.2.0
27.	UNISIG SUBSET-091	Safety requirements for the technical interoperability of ETCS in levels 1 and 2	2.2.11

Index nr	Referens	Dokumentnamn	Version
28.	Reserverad	Reliability — availability requirements	
29.	UNISIG SUBSET-102	Test specification for interface “k”	1.0.0
30.	Avsiktligt raderad		
31.	UNISIG SUBSET-094	UNISIG Functional requirements for an onboard reference test facility	2.0.0
32.	EIRENE FRS	GSM-R Functional requirements specification	7
33.	EIRENE SRS	GSM-R System requirements specification	15
34.	A11T6001 12	(MORANE) Radio transmission FFFIS for EuroRadio	12
35.	ECC/DC(02)05	ECC Decision of 5 July 2002 on the designation and availability of frequency bands for railway purposes in the 876-880 and 921-925 MHz bands	
36a.	Avsiktligt raderad		
36b.	Avsiktligt raderad		
36c.	UNISIG SUBSET-074-2	FFFIS STM Test cases document	1.0.0
37a.	Avsiktligt raderad		
37b.	UNISIG SUBSET-076-5-2	Test cases related to features	2.2.2
37c.	UNISIG SUBSET-076-6-3	Test sequences	2.0.0
37d.	UNISIG SUBSET-076-7	Scope of the test specifications	1.0.0
37e.	Avsiktligt raderad		
38.	06E068	ETCS Marker-board definition	1.0
39.	UNISIG SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadio conformance requirements	2.2.5
40.	UNISIG SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadio test cases safety layer	2.2.5
41.	Reserverad UNISIG SUBSET 028	JRU Test specification	
42.	Avsiktligt raderad		
43.	UNISIG SUBSET 085	Test specification for Eurobalise FFFIS	2.2.2
44.	Reserverad	Odometry FIS	
45.	UNISIG SUBSET-101	Interface “K” specification	1.0.0
46.	UNISIG SUBSET-100	Interface “G” specification	1.0.1
47.	Reserverad	Safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	
48.	Reserverad	Test specification for mobile equipment GSM-R	
49.	UNISIG SUBSET-059	Performance requirements for STM	2.1.1
50.	Reserverad UNISIG SUBSET-103	Test specification for Euroloop	

Index nr	Referens	Dokumentnamn	Version
51.	Reserverad	Ergonomic aspects of the DMI	
52.	UNISIG SUBSET-058	FFIS STM Application layer	2.1.1
53.	Reserverad AEIF-ETCS-Variables-Manual	AEIF-ETCS Variables manual	
54.	Avsiktligt raderad		
55.	Reserverad	Juridical recorder baseline requirements	
56.	Reserverad 05E538	ERTMS Key management conformance requirements	
57.	Reserverad UNISIG SUBSET-107	Requirements on pre-fitting of ERTMS onboard equipment	
58.	UNISIG SUBSET-097	Requirements for RBC-RBC safe communication interface	1.1.0
59.	Reserverad UNISIG SUBSET-105	Requirements on pre-fitting of ERTMS trackside equipment	
60.	Reserverad UNISIG SUBSET-104	ETCS Version management	
61.	Reserverad	GSM-R Version management	
62.	Reserverad UNISIG SUBSET-099	RBC-RBC Test specification for safe communication interface	
63.	UNISIG SUBSET-098	RBC-RBC Safe communication interface	1.0.0"

"FÖRTECKNING ÖVER INFORMATIVA SPECIFIKATIONER

Index N	Reference	Document Name	Version	Type
B1.	EEIG 02S126	RAM requirements (chapter 2 only)	6	2 (Index 28)
B2.	EEIG 97S066	Environmental conditions	5	2 (Index A5)
B3.	UNISIG SUBSET-074-1	Methodology for testing FFIS STM	1.0.0	2 (Index 36)
B4.	EEIG 97 ^E 267	Odometer FFIS	5	1 (Index 44)
B5.	O_2475	ERTMS GSM-R QoS test specification	1.0.0	2
B6.	UNISIG SUBSET-038	Offline key management FIS	2.1.9	1 (Index 11)
B7.	UNISIG SUBSET-074-3	FFIS STM Test specification traceability of test cases with specific transmission module FFIS	1.0.0	2 (Index 36)
B8.	UNISIG SUBSET-074-4	FFIS STM Test specification traceability of testing the packets specified in the FFIS STM application layer	1.0.0	2 (Index 36)
B9.	UNISIG SUBSET 076-0	ERTMS/ETCS Class 1, test plan	2.2.3	2 (Index 37)
B10.	UNISIG SUBSET 076-2	Methodology to prepare features	2.2.1	2 (Index 37)
B11.	UNISIG SUBSET 076-3	Methodology of testing	2.2.1	2 (Index 37)

Index N	Reference	Document Name	Version	Type
B12.	UNISIG SUBSET 076-4-1	Test sequence generation: methodology and rules	1.0.0	2 (Index 37)
B13.	UNISIG SUBSET 076-4-2	ERTMS ETCS Class 1 states for test sequences	1.0.0	2 (Index 37)
B14.	UNISIG SUBSET 076-5-3	Onboard data dictionary	2.2.0	2 (Index 37)
B15.	UNISIG SUBSET 076-5-4	SRS v.2.2.2 traceability	2.2.2	2 (Index 37)
B16.	UNISIG SUBSET 076-6-1	UNISIG test database	2.2.2.	2 (Index 37)
B17.	UNISIG SUBSET 076-6-4	Test cases coverage	2.0.0	2 (Index 37)
B18.	Avsiktligt raderad			
B19.	UNISIG SUBSET 077	UNISIG causal analysis process	2.2.2	2 (Index 27)
B20.	UNISIG SUBSET 078	RBC interface: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B21.	UNISIG SUBSET 079	MMI: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B22.	UNISIG SUBSET 080	TIU: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B23.	UNISIG SUBSET 081	Transmission system: failure modes and effects analysis	2.2.2	2 (Index 27)
B24.	UNISIG SUBSET 088	ETCS Application levels 1 and 2 — safety analysis	2.2.10	2 (Index 27)
B25.	TS50459-1	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 1 — Ergonomic principles of ERTMS/ETCS/GSM-R information	2005	2 (Index 51)
B26.	TS50459-2	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 2 — Ergonomic arrangements of ERTMS/ETCS information	2005	2 (Index 51)
B27.	TS50459-3	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 3 — Ergonomic arrangements of ERTMS/GSM-R information	2005	2 (Index 51)
B28.	TS50459-4	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 4 — Data entry for the ERTMS/ETCS/GSM-R systems	2005	2 (Index 51)
B29.	TS50459-5	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 5 — Symbols	2005	2 (Index 51)
B30.	TS50459-6	Railway applications — Communication, signalling and processing systems — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 6 — Audible information	2005	2 (Index 51)

Index N	Reference	Document Name	Version	Type
B31.	Reserverad EN50xxx	Railway applications — European Rail Traffic Management System — driver machine interface Part 7 — Specific transmission modules		2 (Index 51)
B32.	Reserverad	Guideline for references		None
B33.	EN 301 515	Global System for Mobile communication (GSM); Requirements for GSM operation in railways	2.1.0	2 (Index 32, 33)
B34.	06E225	Operational DMI information	1	1 (Index 51)
B35.	Reserverad UNISIG SUBSET-069	ERTMS Key management conformance requirements		1 (Index 56)
B36.	04E117	ETCS/GSM-R Quality of service user requirements — Operational analysis	1	2 (Index 32)
B37.	UNISIG SUBSET-093	GSM-R Interfaces — Class 1 requirements	2.3.0	1 (Index 32, 33)
B38.	UNISIG SUBSET-107A	Requirements on pre-fitting of ERTMS onboard equipment	1.0.0	2 (Index 57)
B39.	UNISIG SUBSET-076-5-1	ERTMS ETCS Class 1 feature list	2.2.2	2 (Index 37)
B40.	UNISIG SUBSET-076-6-7	Test sequences evaluation and validation	1.0.0	2 (Index 37)
B41.	UNISIG SUBSET-076-6-8	Generic train data for test sequences	1.0.0	2 (Index 37)
B42.	UNISIG SUBSET-076-6-10	Test sequence viewer (TSV)	2.10	2 (Index 37)
B43.	04E083	Safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	1.0	1 (Index 47)
B44.	04E084	Justification report for the safety requirements and requirements to safety analysis for interoperability for the control-command and signalling subsystem	1.0	2 (Index B43)
B45.	ERA/ERTMS/003205	Traceability of changes to ETCS FRS	0.1	2 (Index 1)''